

—Reprise de l'examen, etc., le président, 332, 337, 338, 340, 341, 342, 340; l'honorable M. M. Bélique, 332, 333, 334, 335, 337, 338, 340, 342, 343, 345; l'honorable M. Lougheed, 333, 338, 340, 342, 346, 348; l'honorable M. Gibson, 333, 334, 335, 341, 346, 347; l'honorable M. de Boucherville, 333, 343, 345, l'honorable M. Ferguson, 334, 337, 338, 339, 341, 342, 348; l'honorable M. Poirier, 335; sir Mackenzie Bowell, 335, 336, 337, 338, 339, 343, 344, 347, 348, 349; l'honorable M. Choquette, 336; l'honorable M. David, 336, 341; l'hon. M. Robertson, 336, 337, 341; l'honorable M. Power, 336, 337, 339, 341, 342, 344, 345, 349, 50; l'honorable M. Landry, 338, 342, 340, 342, 349, 50; l'honorable M. Young, 338, 342, 343, 350; sir Richard Cartwright, 349—Rapport du comité, l'honorable M. Ellis, 350—Avis de convocation des membres du Sénat pour l'adoption en bloc des règlements, etc., l'honorable M. Young, 351, 352; l'honorable M. Landry, 351, 352; l'honorable M. Power, 351, 352; l'honorable M. Macdonald (C.-A.), 352.

—Reprise de l'examen, etc., l'honorable M. Ferguson, 369; l'honorable M. de Boucherville, 369; l'honorable M. Power, 370; l'honorable M. Young, 370.

—Reprise de l'examen, etc., l'honorable M. Ferguson, 374, 375, 379, 381, l'honorable M. Power, 374, 375, 378, 379, 381; l'honorable M. Bélique, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381; l'honorable M. Landry, 375, 380, 381; sir Mackenzie Bowell, 376, 377, 378, 379; l'honorable M. Gibson, 379; l'honorable M. Young, 380, 381; le président, 380, 381; l'honorable M. de Boucherville, 381.

—Avis de motion pour mise en vigueur des règlements révisés du Sénat, l'honorable M. Power, 697, 698; l'honorable M. Landry, 698.

—Présentation de la motion, l'honorable M. Power, 773—Motion pour la nomination d'un comité chargé de comparer la version française avec la version anglaise desdits règlements, l'honorable M. Landry—Adopté, 773.

Rectification *re* débat sur la constitution du Sénat—Remarques, l'honorable M. Ferguson, 684; l'honorable M. Miller, 684; l'honorable M. McMullen, 684, 685; l'honorable M. M. Casgrain (de Lanaudière), 685; l'honorable M. Lougheed, 685.

Représentation française dans le Sénat—Interpellation, l'honorable M. Landry, 622; réponse, l'honorable M. Scott, 622.

Ross, sir Charles—Bail accordé à—Interpellation, l'honorable M. Landry, 539, 540; réponse, l'honorable M. Scott, 540.

Règlements de la milice, version française des—Interpellation par l'honorable M. Landry, 511, 512; l'honorable M. Scott, 511, 512; l'honorable M. Lougheed, 512—Interpellation, l'honorable M. Landry, 620, 621, 687, 745; l'honorable M. Scott, 621, 687, 745—Motion *re* correspondance avec le premier ministre, l'honorable M. Landry, 745; l'honorable M. Scott, 745; le Président, 746.

Roi et à la Reine, invitation au—Motion, l'honorable M. Scott, 352, 353, 354, 361; l'honorable M. Lougheed, 355, 356; sir Richard Cartwright, 357; l'honorable M. Poirier, 358; l'honorable M. Macdonald (C.-A.), 358; l'honorable M. Kerr (Cobourg), 369, 360; l'honorable M. Landry, 360.

Règlements de l'armée impériale, version française des—Interpellation par l'honorable M. Landry, 316—Réponse, l'honorable M. Scott, 316.

Règlements de la Chambre des Communes, changements dans les—Remarques, l'honorable M. Young, 1190, 1191; l'honorable M. Lougheed, 1190; l'honorable M. Macdonald (C.-A.), 1191.

Restaurant, comité du—Motion par l'honorable M. Miller, 178. (Voir lettre "C").

Routhier, ex-juge—Interpellation, l'honorable M. Choquette, 1080; l'honorable M. Scott, 1080.

Ray, démission du lieutenant-colonel—Motion, l'honorable M. Landry, 951.

Retard apporté à la production des rapports—Interpellation—l'honorable M. Landry, 918; remarques, l'honorable M. Scott, 918; l'honorable M. Lougheed, 918; sir Mackenzie Bowell, 918—Interpellation, sir Mackenzie Bowell, 1080; réponse, l'honorable M. Scott, 1080.

S

Sénateurs nouveaux:—

L'honorable Peter Talbot, de Lacombe. (Alberta), 1.
 L'honorable L. Geo. DeVeber, de Lethbridge (Alberta), 3.
 L'honorable James M. Douglas, de Tantalou, 122.
 L'honorable George Riley, de Victoria, 178.
 L'honorable Robert Jaffray, de Toronto, 204.
 L'honorable Philippe Roy, d'Edmonton, 204.

Sénateurs décédés:—

Les honorables D. Wark; T. P. Black; G. T. Fulford; C. E. Church—Eloge par l'honorable M. Scott, 77-79; l'honorable M. Kirchhoffer, 79-80; l'honorable M. Ross (C.-B.), 80-84; l'honorable sir Mackenzie Bowell, 81-84; l'honorable M. Poirier, 84; l'honorable M. Cloran, 85; l'honorable M. McGregor, 85.